



## 6. fachowy dźeń 2plus

16. awgusta 2023

Cyłodnjowske zarjadowanie w Němsko-serbskim šulskim kompleksu Slepō

### PROGRAM\*<sup>1</sup>

wot 09.00 hodź.

přijězd | přijeće

moderacija: Beno Bělk

09.30 hodź.

witanje\*

Kerstin Wittig | Sakske statne ministerstwo za kultus

09.40 hodź.

předstajenje šulskeho centruma

Petra Rübesamowa | Jan Hrjehor | Wolfgang Goldstein | Zakładna a Wyša šula „Dr. Marja Grólmusec“ Slepō

přednoški w forumje:

10.15 – 11.00 hodź.

**Wuslědki zwěścěnja rěčnego stawa w serbščinje na 2plus-šulach**

dr. Jana Šołćina | Serbski institut

Ewaluacija koncepta 2plus wopřija tež zwěścěnje rěčnego stawa we 8. lětniku. Přepytuje so rěčny staw šulerkow a šulerjow 8. lětnikow w serbščinje a docpěće niwowoweho schodženka B1 po ZER. W přednošku předstaja so koncept, metodika kaž tež wubrane wuslědki zwěścěnja rěčnego stawa, kotrež je so w pilotowej fazie přewjedlo.

11.00 – 11.45 hodź.

**Ewaluacija koncepta 2plus w přehledze**

prof. Jonas Flöter | uniwersita Lipsk\*

Naprašowanja k šulskim ramikowym wuměnjenjam přesadženja koncepta 2plus tworja stołp koncepta ewaluacije. K tomu naprašuja so šulerki a šulerjo, wučerki a wučerjo, starši, šulske koordinatorki a šulscy koordinatorojo, šulske wjednicy a šulscy nawodźa, fachowe poradzowarki a fachowi poradzowarjo

<sup>1</sup> \* Tute programowe dypki su němsko- abo dwurěčne. Móžne změny programa so na internetowej stronje [www.forum2plus.de](http://www.forum2plus.de) a na dalšich pućach wozjewja.

kaž tež sobudžělačerki a sobudžělačerjo LaSuB. We wobłuku prezentacije předstaja so struktura a metodika naprašowanjow kaž tež zaměry naprašowanje přewodźacych interviewow.

- 11.45 – 12.30 hodź.** wobjedowa přestawka a natwar wikow móžnosćow
- 12.30 – 13.15 hodź.** **Šulerstwo z 18 pochadnymi rěčemi a multiprofesionalny team \***  
Heidrun Schönwälder | Zakładna šula „Frédéric-Joliot-Curie“ Budyšin
- 13.15 – 14.30 hodź.** **Wiki móžnosćow** – hlej slědowacy přehlad dotal zapodatych přinoškow

přinošk	referenča
<p><b>Tematiske wobłuki w formje modulow</b>  Wot šulskeho lěta 2019/2020 so na Serbskim gymnaziju Budyšin we wšelakich lětnikach někotre tematiske wobłuki w formje modulow wuwučuja. Šulerki a šulerjo zaběraja so potajkim přez wjacore dny předmjetu zwjazuju z temu, přez čož so lěpši počah k wšednemu dnjej twori a diferencowywid na wučne wobsahi zmóžnja. Připódla so wšelake metody nałožuja a kompetency na socialnym polu kaž tež při samoorganizowanym wuknjenju so spěchuja.</p>	<p><b>Sylwija Śenowa   Metod Šołta   Serbski gymnazij Budyšin</b>  <b>Sylwija Śenowa</b> je wučerka za biologiju a serbščinu na Serbskim gymnaziju Budyšin a fachowa poradzówarka serbščiny  <b>Metod Šołta</b> je wučer za biologiju a serbščinu na Serbskim gymnaziju Budyšin.</p>
<p><b>Swjedzeń serbskeje rěče w zhromadnym dźełe ze serbskimi towarzstwami a institucijemi na zakładnej šuli „Dr. Marja Grólmusec“ Slepō</b>  Naša šula přewjeduje tradicionalne mjeztym 20 lět kóžde druhé lěto swjedzeń serbskeje rěče.  Zaměr swjedženja je, zo wšitke dźeći na tutym wosebitym dnju na mnogotne wašnje serbsku rěč nałožuja a so ze serbskimi spěwami a rejemi zaběraja.  Dokelž naše dźeći zwjetša jenož w šuli ze serbskej rěču do kontakta příruču, zapřijamy bliske serbske towarzstwa. Tak chcemy zajim na tých towarzstwach budžić a towarzstwa móža so prezentować.</p>	<p><b>Sylvia Seitzowa   Zakładna šula „Dr. Marja Grólmusec“ Slepō</b>  <b>Sylvia Seitzowa</b> je wučerka a šulska koordinatorka 2plus na Zakładnej šuli „Dr. Marja Grólmusec“ Slepō.</p>
<p><b>„Přestawki z pohibom“ na Zakładnej šuli „Dr. Marja Grólmusec“ Slepō</b>  Naša zakladna šula spěchuje aktiwnje pohibowanje šulerkow a šulerjow. We wobłuku certifikacije jako „Pohibowanska šula“ smy pohibowanske karty za wjace pohibowanja w přestawkach wuwili. Petra Rübesamowa předstaji k tomu material, kotryž bu we wobłuku „Pohibowanskeje zakladneje šule“ wuwity.</p>	<p><b>Petra Rübesamowa   Zakładna šula „Dr. Marja Grólmusec“ Slepō</b>  <b>Petra Rübesamowa</b> je šulska nawodnica Zakładneje šule "Dr. Marja Grólmusec" Slepō.</p>

<p><b>Wobchad z wysokim podźelom šulerkow a šulerjow rěčneju skupinow 2 a 3 – wuživanje zwonkašulskich wuknjenskich městnow jako žive wudospołnjenje k wučbje serbščiny</b></p> <p>Wučba serbščiny nic w rjadowniskim cyłku – to je znamjo jónkrótnosće na Wyšej šuli „Korla Awgust Kocor“ w Kulowje. Wot něhdźe 300 šulerkow a šulerjow wobdželi so něhdźe 50 (rozdželene na wšitke lětniki) na wučbje serbščiny. Tole woznamjenja wužadanje za planowanje, za wučerki a wučerjow w koncepcé 2plus ale tež za wobdželene šulerki a wobdželonych šulerjow.</p> <p>Motiwacija a kreatiwne ideje su trěbne, zo bychu so šulerki a šulerjo za wučbu w nakromnych hodžinach zahorjeli a hač k zakónčenju wjedli. Namakanje identity a skrućenje identity stej za wobdželene šulerki a wobdželonych šulerjow na koncepcé 2plus při tym njeparujomnej, wšako móže so kolegialna wuměna na zakladže wobstejaceho wobłuka jenož zdžela wotměć.</p> <p>Tak maja so zwonkašulske wuknjenske městna jako žive wudospołnjenje serbskeje wučby zrozumić. Wone dadža šulerki a šulerjow w srjedžišču stać, skrućeja serbske wědomje a maja identitu posrđkujo skutkować. Tež dopóznaće, zo nałožuje so serbska rěč we wšednym dnju, je za tute šulerstwo husto powučne dopóznaće. Nawuknenje serbskeje rěče so jako wosobinske wobohaćenje začuwa.</p>	<p><b>Susanna Rečelina   Wyša šula „Korla Awgust Kocor“ Kulow</b></p> <p><b>Susanna Rečelina</b> skutkuje wot šulskeho lěta 2017/2018 jako wučerka na Wyšej šuli „Korla Awgust Kocor“ w Kulowje. Wona podawa předmjety serbščina, TC a WTH a je wot šulskeho lěta 2022/2023 tež rjadowniska wučerka 5., přichodnje 6. lětnika. We wobłuku wukubłanja přidružnikow je powołanie přewodźacy studij we WTH absolwowała a wuspěšne zakónčila.</p>
<p><b>Rozprawa wo džiwiadłowym projekcie „Mały bojazliw“</b></p>	<p><b>Ines Kirstein   Zakładna šula "Handrij Zejler" Wojerecy</b></p> <p><b>Ines Kirstein</b> je wučerka na Zakładnej šuli "Handrij Zejler" we Wojerecach.</p>
<p><b>Taskcards za wuměnu přihotow na wučbu</b></p> <p>Taskcards.de je online-plataforma, kotaž móže wučerkam a wučerjam džélo jara wolóžić, wona zmóžnja zhromadne džélo na digitalnych pinscénach a podpéra wuměnu informacijow w teamach. Hižo dołho přeja sej serbske wučerki a serbscy wučerjo platformu, na kotrejž móža sej přihoty na wučbu wzajomne k dispoziciji stajeć a dale wobdžělać.</p> <p>Skupina wučerkow a wučerjow zakladneje šule je nětko iniciatiwu přewzała a hižo někotre materialije na přenjej pinscénje za předmjet serbščinu přewostajiła.</p> <p>Licenca Rěčneho centruma WITAJ skića wšitkim serbskim wučerkam a wučerjam móžnosć, pinsceny za dalše předmjety a lětniki wužiwać.</p> <p>Kak móža nowe skupiny při tym hromadze džélać, rozjimuje so na fachowym dnju 2plus.</p>	<p><b>Annett Džedžikowa   dr. Beata Brězanowa   Rěčny centrum WITAJ</b></p> <p><b>Annett Džedžikowa</b> je wot lěta 2006 wotrjadnica lektorata za pedagogisku literaturu w Rěčnym centrumje WITAJ. Praktiske nazhonjenja nazběra jako wučerka w zakladnymaj šulomaj Radwor a Rakecy, po tym jako lektorka za pedagogisku literaturu. Wjele lět skutkuje aktiwnje jako awtorka při wuwiwanju wučbnych materialijow.</p> <p><b>Dr. Beata Brězanowa</b> je wot lěta 2009 nawodnica Rěčneho centruma WITAJ. Do toho skutkowaše jako swobodna wučerka na fachowych šulach za socialistwo a wuwučowaše psychologiju, sociologiju, pedagogiku a komunikaciju. W rěčnym centrumje koncentruje so wona na procesy digitalizacije a wědomostny diskurs k wuwiwanju a wuknenju.</p>

<p><b>Dzělo na šulskim programje</b></p> <p>Přesadženje a akceptanca koncepta 2plus žada sej wot wšitkich wobdželenych zrozumjenje a fachowsku kompetencu. Přez jasne wupokazanje zaměrow k přesadženju koncepta a přez transparencu postupowanja móža so kontrowersy wobeć a dobra baza k rjadowanju serbskeje wučby, dwurěčneje komunikacije a rěčneho daleuwuvića móže so wutworić. Jasne pomjenowanje zaměra w šulskim programje zmóžni wotewrjeny diskurs a skutkowne přesadženje koncepta, přiměrjene na individualne wobstejnoscé wotpowědneje serbskeje šule.</p>	<p><b>Diana Šołcina   Stefan Wjeńka   Serbska wyša šula „Michał Hórnik“ Worklecy</b></p> <p><b>Diana Šołcina</b> je wjednica Serbskeje wyšeje šule „Michał Hórnik“ Worklecy.  <b>Stefan Wjeńka</b> je wučer za serbščinu a sport na Serbskej wyšej šuli „Michał Hórnik“ Worklecy. Wón 2021 je wón koordinator koncepta 2plus na šuli.</p>
<p><b>Słuchopisak, naš pomocník</b></p> <p>„Njemóžemy našemu džesću doma při wuknjenju serbščiny pomhać. Wurjekowanje je jara češke. Njeje nichtó w naší swójbje, kiž móže pomhać. Smy přežadani. To njemóžece nam a našemu džesću načinić.“ Kak móže to tola hić, pokazamy na někotrych příkladach z praksy. Analogny digitalny słuchopisak je wšedny wuknjenski pomocník znutřka a zwonka kublanišča. Ludwig Eckert a Marcel Rjelka pokazataj w džělničce Slepjansku ideju.</p>	<p><b>Ludwig Eckert   Marcel Rjelka   Wyša šula Slepom</b></p> <p><b>Ludwig Eckert</b> je wukublany wučer za gymnazij za předmjetaj serbščinu a češčinu. Wón je na wyšej šuli w Slepom hižo serbsku 2plus-rjadownju wuspěšne k zakónčenju wjedł. Dale je wón na Slepjanskim kublanišču koordinator 2plus. Ludwig Eckert wuwučuje w předmjetach serbščina, stawizny a wot šulskeho lěta 2023/2024 tež w předmjeće češčina.  <b>Marcel Rjelka</b> je wukublany wučer wyšeje šule za předmjetaj towaršnowěda a geografija. Tež wón je na wyšej šuli w Slepom hižo serbsku 2plus-rjadownju wuspěšne k zakónčenju wjedł. Marcel Rjelka wuwučuje w Slepom w horjeka mjenowanymaj předmjetomaj a w předmjetach serbščina, stawizny a sport.</p>
<p><b>Regionalne powołanske wiki na Serbskej wyšej šuli Ralbicy</b></p> <p>Šulske wuwiće kóždeje šulerki a kóždeho šulerja ma zaměr, fundament za dalši žiwjenski puć tworić. Hač wukubljanje, fachowa matura abo pozdžiši studij, puće k powołaniu su mnohostronske. Eksistuje šansa na powołanie w bliskosći resp. w dwurěčnej domiznje? Regionalne powołanske wiki Ralbičanskeje šule maja šulerkam a šulerjam runje tute perspektiviwy wuwědomić. W džělničce prezentujemoj zajimowanym wobsahi dwurěčnych powołanskich wikow, zaměry a wotběhi. Zdobom předstajimoj zhromadne džělo z wobdželenymi a wuslědki ewaluacije.</p>	<p><b>Matias Klimank   Michał Wowčer   Serbska wyša šula Ralbicy</b></p> <p><b>Matias Klimank</b> je wučer na Serbskej wyšej šuli Ralbicy. Wón wuwučuje w předmjetomaj towaršnowěda a zemjepis.  <b>Michał Wowčer</b> je wučer a 2plus-koordinator na Serbskej wyšej šuli Ralbicy. Wón wuwučuje w předmjetomaj biologija a serbščina.</p>
<p><b>Bilingualny komunikaciski srědk – dženik na Serbskej wyšej šuli Radwor</b></p> <p>W džělničce so interny dženik Serbskeje wyšeje šule Radwor předstaji. Wón słuži jako najwažniši komunikaciski srědk mjez šulu a staršimi. Nimo toho wobsahuje wšitko, štož šulerki a šulerjo za wšedny džen trjebaja.</p>	<p><b>Sabina Jurencowa   Serbska wyša šula „Dr. Marja Grólmusec“ Radwor</b></p> <p><b>Sabina Jurencowa</b> skutkuje wot šulskeho lěta 2017/2018 jako wučerka za serbščinu, ruščinu a jendželščinu na Serbskej wyšej šuli w Radworju. Wona je šulska koordinatorka 2plus a koordinuje nimo toho wuwiće nadawkow za olympiadu serbskeje rěče.</p>

<p><b>Předstajenje mapy zeznawanskeje džěłarnički</b>      Mapa zeznawanskeje džěłarnički je myslena za džělo ze šulskimi nowačkami w přenimaj tydženjomaj wučby. W tutym času stwori sej wučerka abo wučer přehlad wo kmanosčach šulerkow a šulerjow. Mapa skići wulki wubér džěłowych łopjenow a džěłowych idejow, kotrež wučerzej wolóża, indiwiđualne a diferencowane ze šulerjom džělać.</p>	<p><b>Franciska Rachelina   Serbska zakładna šula Ralbicy</b></p> <p>Franciska Rachelina je wot 1997 w šulskej službje a skutkuje jako wučerka zakładnejše šule kaž tež koordinatorka 2plus na Serbskej zakładnej šuli Ralbicy. Wona wuwučuje w przedmjetach serbščina, němčina, wěcna wučba, matematika a hudźba. Zhromadnje z dalšej wučerku nawjeduje wona kulturnu skupinu šule.</p>
<p><b>Nowe medije w zakładnej šuli</b>  <b>Zděļanje STOP-motion-wideja jako wujasnjowanski film za słowne družiny a k wuhotowanju nakupowanskeje situacije.</b></p> <p>Šulerki a šulerjo zeznaja nowe medije w němčinje resp. wučbje serbščiny. Woni wužiwaja stop-motion app, zo bychu swoju wědu skručili a druhim móžnosć dali, wědu wobnowić. Při tym zeznaja sami wotběhi, z kotrymiž móža pozdžišo swójske wideja zestajeć. Reference pokazatej přeběh k zestajenju wideja a rozložujetej, w kotrych kročelach su při džěle ze skupinu šulerkow a šulerjow postupowali. Při tym hraje přihot runje tak wažnu rólu kaž ewaluacija a sebjeposudżowanje.</p>	<p><b>Angela Rynčowa   Hilžbjeta Kandtowa   Serbska zakładna šula „Dr. Marja Grólmusec“ Radwor</b></p> <p>Angela Rynčowa je nawodnica Serbskej zakładnejše šule Radwor. Wona wuwučuje přeważne w przedmjetomaj jendželščina a serbščina (w rěčnymaj skupinomaj 2 a 3). Hilžbjeta Kandtowa skutkuje jako přidružnica na serbskej zakładnej šuli w Radworju a je přidatnu kwalifikaciju zakónčila. Wona je tuchwilu rjadowniska wučerka 3. lětnika, kotryž bu serbsce alfabetizowany. Wona wuwučuje přeważne w przedmjetach rěč, matematika, wumělštvo a hudźba.</p>
<p><b>Ewaluacija w pěstowarni</b>      W džěłarničce předstaji so ewaluacija w pěstowarni, kotař so kóžde lěto wot Serbskej zakładnejše šule Worklecy přewyđe. Ćežišća přednoška su mjez druhim hospitacije w pěstowarni, rěčne přeptytowanja a materialije, kiž so při ewaluaciji wužiwaja. Pokaza so nimo toho, kak so wusłedki ewaluacije dokumentuja. Kónc prezentacie wěnuje so tematisce předšuli.</p>	<p><b>Borbora Bukowa   Sabina Hejdušcyna   Serbska zakładna šula „Michał Hórnik“ Worklecy</b></p> <p>Sabina Hejdušcyna je šulska nawodnica Serbskej zakładnejše šule „Michał Hórnik“ Worklecy. Borbora Bukowa je koordinatorka 2plus a rjadowniska wučerka za přichodny 1. lětník na Serbskej zakładnej šuli Worklecy.</p>
<p><b>Šulske partnerstwo z pôlskej šulu</b></p>	<p><b>Ludmila Donatowa   Serbska zakładna šula „Jurij Chěžka“ Chróscicy</b></p>
<p><b>Spěchowanje rěče zwonka wučby</b>      Předstaja so wšelakore móžnosće, kak so w Kulowje, skerje němskorěčnym měsće, serbska rěč žiwa zdžeržeć a z tym tež spěchować hodži. Při tym předstaja so wšelake wobłuki zwonka wučby kaž na příklad cyłodnjowske poskitki, kooperacija z hortom/pěstowarnju, zjawnostne džělo/medije, šulske swjedženje, zhromadne džělo z eksternymi institucijemi, kiž tole wuspěšne podpěruja.</p>	<p><b>Edit Mrózec   Zakładna šula „Krabat“ Kulow</b></p> <p>Edit Mrózec je wučerka na Zakładnej šuli „Krabat“ Kulow a wuwučuje w przedmjetach serbščina/rěč, katolska nabožina a němčina. Wona je druhe lěto w šulskej službje a budže wot šulskeho lěta 2023/24 jako koordinatorka za koncept 2plus na šuli skutkować.</p>